



Povere Suore Scolastiche
di Nostra Signora

In Missione

2018

Porto Rico

Guam

Polonia

Austria

Serbia

Brasile

Svezia

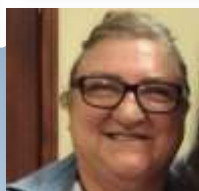
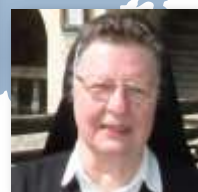
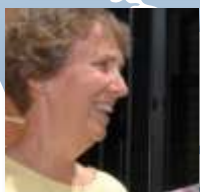
Perù

Inghilterra

Giappone

Repubblica Ceca

Nepal



Canada

Ghana

Paraguay

Kenia

Italia

Ungheria

Stati Uniti d'America

Romania

Bielorussia

Guatemala

Gambia

Sierra Leone

Nigeria

Honduras

Argentina

Sud Sudan

Slovenia

Germania

Portare tutti all'unità

Voi Siete Mandate, Costituzione 48



Unite in missione

suor Roxanne Schares,
Superiora Generale

Le Suore Scolastiche di Nostra Signora da 185 anni in missione, hanno risposto ai bisogni urgenti, orientando tutta la loro vita per quella unità per cui Cristo è stato mandato. Mentre celebriamo questo anniversario della fondazione della nostra Congregazione, il 24 ottobre, sono lieta di presentare il nostro bollettino di informazione *In Missione*. Questa è una nuova iniziativa di collaborazione nella nostra Congregazione internazionale, multiculturale e multilingue.

La Congregazione è cresciuta sin dalle sue umili origini in Baviera, Germania, nel 1833, quando tre giovani donne hanno cominciato a vivere in comunità, dedite ad affrontare i bisogni del loro tempo attraverso l'educazione. Spinta da profonda fede e coraggio, la nostra fondatrice Beata M. Teresa Gerhardinger ha osato rispondere con scarse risorse ovunque venisse chiamata. Nel suo spirito, noi discerniamo e rispondiamo alla chiamata di Dio che si esprime nel nostro tempo. Oggi, diverse per esperienze, cultura e lingua, unite in missione viviamo e serviamo in 30 paesi nei cinque continenti.

Particolarmente sensibili ai giovani, alle donne e a coloro che lottano contro l'ingiustizia e la povertà, educiamo con la convinzione che il mondo può essere cambiato attraverso la trasformazione delle persone. Come educatrici in tutto ciò che siamo e facciamo, riconosciamo il nostro obbligo e le opportunità di sviluppare una visione mondiale e un senso di responsabilità globale.

Le preoccupazioni globali urgenti e critiche dei nostri tempi richiedono di testimoniare l'unità nella diversità e il coraggio di rispondere audacemente in modi insospettati. Rischiando risposte innovative, le nostre suore attraversano i confini, promuovono l'inclusione, incoraggiano una maggiore collaborazione, si sforzano di vivere la missione interculturale e accendere la speranza. In tutto questo, siamo reciprocamente arricchite e sfidate a una comunione sempre più profonda.

La comunione con Dio Trinità spinge ognuna di noi nel cuore del mondo per trasformarlo con la pace, la speranza e l'amore. Possano queste storie della nostra vita in missione ispirare e testimoniare l'amore universale di Dio, l'amore che dà tutto.

La Missione

Siamo mandate nella Potenza dello Spirito Santo a continuare la missione di Cristo, ad essere trasformate e a trasformare il mondo, a portare tutti a quell'unità per la quale fu mandato Gesù Cristo.

Voi Siete Mandate, Costituzione 48

In Missione 2018

Publicazione delle
Suore Scolastiche di Nostra Signora
(SSND)

Contattaci.
Ci piacerebbe avere tue notizie.

Generalato, Roma, Italia
gerhardinger.org

**Provincia America Latina
e Caraibi (ALC)**
provinciaalc.org

Provincia Africa (AF)
ssnd.org/Africa

Provincia Atlantic-Midwest (AM)
atlanticmidwest.org

Provincia Central Pacific (CP)
ssndcentralpacific.org

Sito collaborativo di AF, AM, e CP
ssnd.org

Provincia Baviera (BY)
schulschwestern.de

Provincia Ungheria (MG)
iskolanoverek.hu

**Provincia Austria-Italia (OR-IT)
inclusa
la provincia Cecoslovacchia (CE)**
ssnd-austria.org
skolskesestry.cz

Provincia Polonia (PO)
ssnd.pl

Provincia Slovenia (SI)
notredamke.rkc.si

Editrice: Patricia Stortz

Collaboratori:
Sr. Joan Mukhwana Namulanda,
Sr. Yvonne Nosal,
Caelie Haines,
Sr. M. Justine Eberdorfer,
Trudy Hamilton,
Zsófia Katona,
Kurt Haspel,
Sr. M. Adrianna Modelska,
Sr. Alenka Žibert

Siamo molto grate alle suore e ai colleghi laici che hanno tradotto dalle lingue originali all'inglese, e dall'inglese a ciascuna delle lingue delle province. Grazie!



Trasforma le vite, trasforma il mondo

di Caelie Haines

Il Caroline Center, che prende il nome da Madre Caroline Friess, è un centro di formazione per l'istruzione e la carriera delle donne, sponsorizzato dalla Provincia Atlantic-Midwest delle Suore Scolastiche di Nostra Signora. Si trova a Baltimora, nel Maryland, Stati Uniti d'America.

I programmi di 15 settimane del Caroline Center avviano le donne a lavorare come assistenti nel campo infermieristico o farmaceutico. I programmi sono a titolo di borsa di studio, gratuiti e offerti tre volte l'anno. Le partecipanti devono possedere determinate qualifiche e superare con successo un colloquio prima di essere accettate. L'anno scorso il Centro ha implementato un'applicazione online; 880 donne hanno fatto domanda per i 90 posti disponibili.

Il Centro propone una formazione a parte per la vita pratica. Viene data anche una forte importanza per l'assunzione lavorativa; le partecipanti hanno l'opportunità di fare tirocinio durante la loro formazione. Il Caroline Center ha recentemente aggiunto un programma accademico e di avanzamento di carriera per incoraggiare le laureate ad avanzare nella propria carriera.

Gli obiettivi del Caroline Center sono rimasti costanti nel corso degli anni. "Abbiamo sempre cercato dove sono i posti di lavoro, con una buona retribuzione e spazio per crescere", afferma suor Patricia McLaughlin, SSND. Suor Pat si è recentemente ritirata dopo 22 anni come direttrice del Caroline Center. Sotto la sua guida, l'attenzione del programma si è spostata con le mutevoli esigenze dei tempi dall'insegnare le abilità manuali delle donne per la tappezzeria alla preparazione per la carriera nel settore sanitario. Di conseguenza, migliaia di donne, tra cui circa 6.000 durante il tempo di suor Pat, sono passate attraverso il Caroline Center verso un futuro migliore.



Suor Pat parla con le studentesse all'ingresso del Centro.

Foto per gentile concessione di Caroline Center

Trasformare il mondo attraverso l'educazione

Rispondere alle esigenze in un mondo che cambia

di suor Dorothy Zeller

Good Counsel Learning Center (Centro di apprendimento Buon Consiglio) a Mankato, Minnesota, Stati Uniti d'America, ha completato 51 anni di insegnamento individuale di bambini e adulti. Originariamente chiamato Centro di lettura, l'obiettivo nel 1967 era quello di migliorare l'alfabetizzazione tra i bambini. Nel corso degli anni, sono state aggiunte altre materie e abbiamo introdotto l'insegnamento individuale degli adulti.

Inizialmente, la maggior parte dei tutor erano le Suore Scolastiche di Notre Dame (SSND) che facevano da tutor dopo un'intera giornata di insegnamento o durante le loro vacanze estive; gli insegnanti laici sono stati assunti, se necessario. Oggi, i tutor includono semi-pensionate SSND che apprezzano l'opportunità di utilizzare la loro energia e anni di esperienza in classe.

Negli ultimi 10 anni, la clientela del Centro si è estesa man mano che le persone e le esigenze sono cambiate. Oggi, le famiglie somale, sudanesi e vietnamite aggiungono una nuova dimensione al centro e alla comunità di Nostra Signora del Buon Consiglio. Gli studenti immigrati condividono la loro comunità con noi attraverso il loro abbigliamento, cibo e cultura. Riconosciamo nuovamente il carisma di Madre Teresa che ha portato le suore negli Stati Uniti per insegnare ai figli degli immigrati tedeschi. Siamo onorate di continuare sulle sue orme.



Samaya e suor Therese Ann Zanmiller lavorano alla saggistica.

Per gentile concessione di Heidi Sampson, Mankato, Minnesota, USA

Cosa ho imparato educando i ragazzi

di suor M. Andrea Ivanics

L'Istituto Svetits, è la nostra scuola di 122 anni nella provincia Ungherese, a Debrecen, in Ungheria. Prima del 2012, era una scuola per sole ragazze. Ora educiamo anche maschi nella nostra scuola materna e primaria, così come nella nostra scuola superiore.

Nel 2012, all'età di 50 anni, ho intrapreso l'educazione di una classe di ragazzi e ragazze seguendo i principi educativi di Madre Teresa: standard elevati, metodi di insegnamento motivanti, attenzione personale, amore, comprensione, accettazione e stretto contatto con i genitori. Non posso affermare che tutto sia andato come previsto; tuttavia, l'esperienza è stata uno dei doni più belli del mio servizio come insegnante.

Che cosa ho imparato negli ultimi sei anni?

1. Ragazzi e ragazze sono in grado di creare una vera comunità, un vero modello di unità nella diversità.
2. Il mondo emozionale dei ragazzi è complicato come quello delle ragazze.
3. Le diverse capacità e interessi dei sessi richiedono programmi diversi.
4. L'apprendimento continuo e il rinnovamento metodologico sono un obbligo.
5. L'umorismo è un grande mezzo di educazione.

Sei anni fa il Signore mi ha chiamata a educare i ragazzi insieme alle ragazze. Sono grata per questa chiamata! Ne sono stata arricchita.



Foto per gentile concessione di: Albert Dremák, Debrecen, Ungheria

S. M. Andrea, al centro, con diversi giovani al ballo di laurea.

Noi non escludiamo nessuno dalle nostre cure ...

Voi Siete Mandate, Costituzione 24

Inclusione di persone con disabilità

di suor Yvonne Nosal

Nel 2002, le Suore Scolastiche di Nostra Signora hanno iniziato il progetto "Rumo Norte", con l'obiettivo di formare professionalmente e responsabilizzare le persone con disabilità. Il progetto si trova nel cuore di Porto Alegre, Rio Grande do Sul, in Brasile.

La coordinatrice generale è suor Dulce Maria Boniatti, SSND. È assistita dalla signora Liziane Silva che coordina i vari aspetti pedagogici del Progetto.

Rumo Norte offre 43 seminari, tra cui braille, spagnolo, artigianato, informatica, arte, massoterapia, danza, teatro e riabilitazione posturale. Ci sono anche gruppi come il gruppo delle donne e il gruppo terapeutico.

Circa 193 persone la maggior parte non vedenti si avvalgono dei servizi del progetto Rumo Norte.

Le suore e il personale hanno creato un'atmosfera accogliente a Rumo Norte. È un ambiente sicuro in cui ognuno si sente a casa con se stesso e con gli altri.



Foto per gentile concessione di: suor Yvonne Nosal, Lima, Perù

suor Dulce Maria e Liziane

Nel cuore del mondo

Foto per gentile concessione di: suor M. Luzilla Klein, Birkenstein, Germania



Suor M. Eresta spiega la cappella.

di suor M. Eresta Mayr

“I luoghi di pellegrinaggio sono le capitali nascoste del mondo.”

Konrad Adenauer, primo cancelliere della Repubblica federale di Germania

Dal 1849, le Suore Scolastiche hanno vissuto e lavorato a Birkenstein, un importante luogo di pellegrinaggio in Baviera, Germania. Madre Teresa stessa ha fondato questa missione. Quando nel 1966 la scuola elementare fu trasferita in una città più grande, la missione di Birkenstein cambiò.

Da allora, i pellegrinaggi sono il nostro obiettivo. Il nostro ministero ora è quello della sacrista. Noi suore siamo responsabili della cappella e dell'ambiente del luogo di pellegrinaggio.

Che cosa c'è di unico nel nostro servizio come suore? Dove e come siamo “nel cuore del mondo”?

Con il nostro abito religioso, siamo conosciute immediatamente come suore. Siamo disponibili “sempre”, non solo durante gli “orari d'ufficio”. Ci viene chiesto di pregare per tutte le intenzioni. Tuttavia, non solo le petizioni vengono da noi; sentiamo anche delle risposte alla preghiera. I pellegrini sentono il bisogno di condividere e parlare di ciò che hanno vissuto.

Durante i miei 30 anni come sacrestana, il mio servizio ha incluso il tour della cappella. Le persone spesso chiedono una spiegazione; partono con una comprensione della ricchezza teologica e spirituale della nostra cappella.

È il miglior servizio che la Congregazione poteva darmi: essere sacrestana a Birkenstein, nel “cuore del mondo”.

Nel nostro servizio apostolico veniamo arricchite noi stesse e coloro a cui siamo mandate.

Voi Siete Mandate, Costituzione 25

L'istruzione dà l'accesso al mondo

di Trudy Hamilton

Fondata 32 anni fa, la scuola Notre Dame di Bandipur, in Nepal, è iniziata con 50 studenti in un capannone (ex stalla di capre). Oggi la scuola ha 820 studenti. Il successo della scuola è parzialmente dovuto all'importanza data all'inclusione; quasi la metà degli studenti sono donne. Molti studenti si sono laureati nelle università di tutto il mondo.

Suor Barbara Soete ha insegnato in Nepal dal 2006. Ha scelto di lavorare nel piccolo e remoto villaggio di Bandipur dopo aver ascoltato storie da sua sorella, suor Andre Maureen Soete, che ha lavorato in Giappone per molti anni e ha trascorso un anno in Nepal. “Era un luogo di grande bisogno”, ha detto suor Barbara.

Le suore condividono la loro fede, se richiesto, ma la loro fede è principalmente espressa dal modo in cui vivono; l'istruzione è la loro priorità assoluta.

“Prendiamo i bambini poveri che non avrebbero altra scelta che accettare il lavoro come manovali in un ambiente limitato e diamo a loro accesso all'istruzione superiore in Nepal e nel mondo”, ha affermato la sorella Barbara. “È stupendo.”



Suor Barbara con uno studente a Bandipur, Nepal.

Foto per gentile concessione di: Ken Buslay, Germania

Un grande giorno per il piccolo Theo

di Kurt Haspel

Theo è un vivace bambino di due anni. Gli piacciono gli animali da fattoria ed è molto desideroso di costruire cose con i suoi mattoncini di costruzione Duplo. Ma Theo non ride tanto quanto gli altri bambini e cerca le braccia protettive di suo padre. Però, ciò che a Theo manca di più, è la sua mamma. La madre di Theo è recentemente morta di cancro. Da allora, Theo e suo padre sono rimasti completamente soli.

Gli studenti della scuola SSND di Freistadt, in Austria, sono venuti a conoscenza di questa triste storia e, naturalmente, volevano aiutare immediatamente. Come parte di un progetto di classe, hanno preparato fragranti biscotti e prelibatezze regionali. Grazie alla dedizione degli studenti, questo progetto di beneficenza ha generato una notevole somma di denaro, denaro di cui il padre di Theo aveva bisogno.

Dopo che tutti i biscotti e le prelibatezze furono venduti, gli studenti invitarono Theo e suo padre a scuola. Il pomeriggio trascorso con il piccolo Theo è stata un'esperienza davvero toccante per tutti i presenti. È stata una grande opportunità per tutti conoscere Theo, e anche provare la gioia del donare. Questi sentimenti rimarranno nella memoria degli studenti della nostra scuola SSND per molto tempo.

Suor M. Antonia Pichlbauer, direttrice della scuola di Freistadt, osservò: "Come la nostra fondatrice Beata M. Teresa Gerhardinger disse: 'Il poco che hai, condividilo liberamente con i bambini affamati e infreddoliti.' Noi Suore Scolastiche seguiamo ancora oggi questo consiglio."



Suor M. Antonia con il piccolo Theo e il papà.

Foto per gentile concessione dell'insegnante Monika Hons, Scuola media SSND in Freistadt (HLW Freistadt), Austria

Solo con l'amore guadagneremo l'amore dei bambini e porteremo i loro cuori a Dio.

Beata Madre Teresa - Lettera 4405

Responsabilizzare i bambini

di suor Marjetka Jeralič

Nel 2009 abbiamo iniziato l'asilo Antonina* nella nostra casa a Ilirska Bistrica, in Slovenia.

Ora abbiamo 48 bambini in tre gruppi con sei insegnanti. Sono la direttrice dell'asilo.

Crediamo di essere chiamate a una vita di servizio come educatrici. Promuoviamo lo sviluppo dei bambini, aiutandoli a raggiungere il loro pieno sviluppo e ad usare i loro doni per trasformare il mondo.



suor Marjetka con uno dei gruppi.

Foto per gentile concessione degli Archivi di Kindergarten Antonina

*La beata M. Antonina Kratochwil SSND, è una martire polacca della seconda guerra mondiale.

La nostra missione: siano uno

di suor Sarah Chepkorir

Circa un anno fa suor Petronella Muteshi, suor Judith Sambu ed io siamo state ricevute calorosamente nella parrocchia di San Giovanni Battista a Likuyani, nella diocesi di Kakamega, in Kenya.

La nostra chiamata come Suore Scolastiche di Nostra Signora è "essere uno" e noi tre siamo venute a Likuyani per continuare questa missione di Cristo.

Le persone di Likuyani sono di diverse culture e tribù con una storia dolorosa e un'esperienza di violenza post-elettorale (2007-2008) che ha gettato il nostro paese in subbuglio e traumatizzato molti. Non c'era solo perdita di vite umane e ricchezza, ma anche perdita di fiducia vicendevole.

Mentre ci avvicinavamo alle elezioni del Paese del 2017, abbiamo intensificato i nostri sforzi come costruttori di pace e di riconciliazione. Nel nostro lavoro con le donne, i giovani e i gruppi di bambini nella parrocchia, continuiamo a incoraggiare tutti sull'importanza della convivenza come un'unica famiglia di Dio.



Foto per gentile concessione di suor Joan Namulanda, Nairobi, Kenia

I fedeli della parrocchia di Likuyani hanno accolto calorosamente le suore Sarah, Judith e Petronella e hanno offerto loro dei regali per la loro casa.

Dove c'è l'amore, là c'è Dio, e dove c'è Dio, là c'è il cielo: nel nostro cuore e nella nostra casa.

Beata M. Teresa, lettera 949

Creare una casa amorevole

di suor Agata Wójcik

La nostra casa dei bambini "Wiosna" ("Primavera") a Krzydlina Mała, nella parte sud-occidentale della Polonia, celebra quest'anno il suo 75° anniversario.

Cinque Suore scolastiche di Nostra Signora e 48 laici qualificati garantiscono assistenza 24 ore su 24. Forniscono un'atmosfera di cura per i bambini che sono stati abbandonati negli ospedali o privati delle cure genitoriali.

Per questi bambini, le suore e il personale sono come madri, che li accompagnano nel conoscere il mondo e nell'educarli. Tutto questo è fatto nello spirito di Madre Teresa.

Dall'apertura della casa nel 1943, abbiamo curato oltre 3.476 bambini (circa 46 ogni anno). 924 di questi bambini hanno trovato una casa con famiglie amorevoli.



suor Agata Wójcik



suor Ewelina Zdunek

Foto per gentile concessione di Wiosna Children's Home

La missione si sta svolgendo

In queste storie abbiamo toccato solo alcuni degli impegni delle nostre suore. La missione per la quale ci impegniamo è la missione di Cristo, per portare tutti all'unità. La chiamata di Dio continua a premere sul cuore di suore e associati, collaboratori laici e soci, per collaborare nella missione di Dio.

Sin dalla fondazione della Congregazione siamo state in prima linea nell'educazione in una varietà di ministeri. L'educazione che trasforma continua ad essere vitale in questa svolta critica nella storia sacra della creazione e dell'umanità.

La nostra presenza alle Nazioni Unite e la nostra rete internazionale Shalom per la giustizia, la pace e l'integrità del creato ci mettono in contatto con gli altri in azioni che portano alla riconciliazione, alla solidarietà con gli oppressi, alla promozione della dignità umana e alla collaborazione per la cura di tutto il creato.

La nostra vita in missione è un insieme integrato di preghiera, comunità e ministero. Per saperne di più su come viviamo la missione, ti invitiamo a visitare la pagina Facebook della Congregazione @ssnd.global e il nostro sito web gerhardinger.org e i links di ciascun sito web delle province. Contattaci a info@gerhardinger.org.

La nostra preghiera è che ognuno di noi possa essere una persona di pace, speranza e amore. Perché tutte siamo state chiamate e tutte noi siamo state mandate.



Artista: Erich Klimek, Regensburg, 1985

Immagine della nostra fondatrice utilizzata durante la cerimonia della sua beatificazione.

Risposta alla chiamata

La Congregazione delle Suore Scolastiche di Nostra Signora fu fondata quando la chiamata di Dio trovò una risposta nei cuori di persone forti nella fede, lungimiranti e coraggiose nell'agire. ...

La loro azione era ispirata a una spiritualità apostolica destinata a modellare la loro vita e a influire su quella di molti altri. ...

Attraverso questo misterioso intreccio, tra chiamata divina e risposta umana, la Congregazione esiste ancora oggi.

Voi Siete Mandate, Origini della nostra Congregazione

Senti la chiamata di Dio nel tuo cuore?

Che bisogni vedi nel nostro mondo?

Come risponderesti?



Povere Suore Scolastiche
di Nostra Signora

Trasformare il mondo attraverso l'educazione

Casa generalizia delle
Suore Scolastiche di Nostra Signora
via della Stazione Aurelia, 95
00165 Roma, Italy

Nota: molti articoli in questa newsletter sono stati modificati e adattati a questo formato. Gli articoli completi sono disponibili su gerhardinger.org, sito web della Congregazione.